

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 26 février 1984

(Redevance sur le trafic des poids lourds; vignette autoroutière;
initiative sur le service civil)

du 17 avril 1984

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 15 de la loi fédérale du 17 décembre 1976¹⁾ sur les droits politiques;

vu les procès-verbaux de la votation populaire du 26 février 1984,

arrête:

Article premier Objets acceptés

1. Arrêté fédéral du 24 juin 1983²⁾ concernant la perception d'une redevance sur le trafic des poids lourds

L'arrêté fédéral a été accepté par le peuple, par 1 254 489 oui contre 882 756 non, ainsi que par les cantons, par 13^{5/2} oui contre 7^{1/2} non (annexe 1).

2. Arrêté fédéral du 24 juin 1983³⁾ relatif à une redevance pour l'utilisation des routes nationales

L'arrêté fédéral a été accepté par le peuple, par 1 132 497 oui contre 1 005 051 non, ainsi que par les cantons, par 13^{6/2} oui contre 7 non (annexe 2).

Art. 2 Objet rejeté

Initiative populaire du 14 décembre 1979⁴⁾ «pour un authentique service civil fondé sur la preuve par l'acte»

L'initiative populaire a été refusée par le peuple, par 771 413 oui contre 1 361 482 non, ainsi que par les cantons, par 1^{1/2} oui contre 19^{5/2} non (annexe 3).

Art. 3 Publication

¹⁾ Le présent arrêté ainsi que la récapitulation des résultats de la votation seront publiés dans la Feuille fédérale.

¹⁾ RS 161.1

²⁾ FF 1983 II 722

³⁾ FF 1983 II 724

⁴⁾ FF 1980 I 440

² La teneur des modifications constitutionnelles relatives à la perception d'une redevance sur le trafic des poids lourds (art. 1^{er}, ch. 1) et à une redevance pour l'utilisation des routes nationales (art. 1^{er}, ch. 2), qui ont été acceptées par le peuple et les cantons, sera publiée dans le Recueil des lois fédérales, avec un renvoi au présent arrêté validant le résultat de la votation.

17 avril 1984

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Schlumpf

Le chancelier de la Confédération, Buser

29125

Arrêté fédéral concernant la perception d'une redevance sur le trafic des poids lourds

Annexe I

Votation populaire

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Votes des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	719 682	1 222	402 256	55,9	2 881	55	399 320	269 734	129 586	1	
BE	628 122	1 153	332 691	53,2	2 256	129	330 306	197 274	133 032	1	
LU	194 852	282	107 886	55,4	642	39	107 205	63 744	43 461	1	
UR	22 559	10	12 136	53,8	105	40	11 991	8 466	3 525	1	
SZ	63 548	45	32 781	51,6	170	2	32 609	14 490	18 119		1
OW	17 483	11	9 163	52,4	57	20	9 086	4 294	4 792		½
NW	20 534	24	12 052	58,7	68	27	11 957	6 792	5 165	½	
GL	23 082	55	12 817	55,5	62	13	12 742	7 264	5 478	1	
ZG	48 165	56	30 257	62,8	162	15	30 080	16 943	13 137	1	
FR	123 390	298	65 327	52,9	617	109	64 601	31 869	32 732		1
SO	144 732	84	85 306	58,9	467	729	84 110	51 171	32 939	1	
BS	137 256	214	71 759	52,3	787	16	70 956	50 870	20 086	½	
BL	144 725	170	78 810	54,5	443	221	78 146	48 314	29 832	½	
SH	44 757	125	34 932	78,0	825	10	34 097	20 398	13 699	1	
AR	31 585	60	17 999	57,0	102	19	17 878	9 594	8 284	½	
AI	9 619	17	4 685	48,7	27	11	4 647	2 474	2 173	½	
SG	245 740	390	126 705	51,6	504	182	126 019	74 725	51 294	1	
GR	108 186	205	48 932	45,2	337	38	48 557	34 045	14 512	1	
AG	288 959	299	150 229	52,0	893	45	149 291	81 974	67 317	1	
TG	113 863	157	65 508	57,5	527	42	64 939	35 567	29 372	1	
TI	159 680	1 400	81 587	51,1	666	58	80 863	64 043	16 820	1	
VD	322 094	713	153 608	47,7	1 697	176	151 735	70 069	81 666		1
VS	146 602	254	63 491	43,3	623	100	62 768	22 225	40 543		1
NE	97 540	376	51 111	52,4	537	21	50 553	22 783	27 770		1
GE	188 580	1 249	84 021	44,7	1 480	87	82 454	36 827	45 627		1
JU	42 380	201	20 545	48,5	191	19	20 335	8 540	11 795		1
Total	4 087 715	9 070	2 156 594	52,8	17 126	2 223	2 137 245	1 254 489	882 756	13½	7½

Arrêté fédéral relatif à une redevance pour l'utilisation des routes nationales

Annexe 2

Votation populaire

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Votes des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	719 682	1 222	402 810	56,0	3 905	75	398 830	232 810	166 020	1	
BE	628 122	1 153	332 691	53,2	2 025	108	330 558	190 763	139 795	1	
LU	194 852	282	107 892	55,4	631	44	107 217	62 359	44 858	1	
UR	22 559	10	12 131	53,8	120	46	11 965	8 160	3 805	1	
SZ	63 548	45	32 777	51,6	155	2	32 620	14 962	17 658		1
OW	17 483	11	9 180	52,5	55	24	9 101	4 993	4 108	½	
NW	20 534	24	12 065	58,8	66	27	11 972	7 137	4 835	½	
GL	23 082	55	12 814	55,5	55	13	12 746	7 326	5 420	1	
ZG	48 165	56	30 069	62,4	156	19	29 894	15 670	14 224	1	
FR	123 390	298	65 331	52,9	520	95	64 716	28 377	36 339		1
SO	144 732	84	85 306	58,9	470	715	84 121	47 516	36 605	1	
BS	137 256	214	71 740	52,3	773	21	70 946	45 148	25 798	½	
BL	144 725	170	78 858	54,5	423	221	78 214	42 209	36 005	½	
SH	44 757	125	35 103	78,4	962	15	34 126	19 047	15 079	1	
AR	31 585	60	17 988	57,0	78	22	17 888	10 041	7 847	½	
AI	9 619	17	4 692	48,8	28	9	4 655	2 641	2 014	½	
SG	245 740	390	126 813	51,6	527	180	126 106	73 164	52 942	1	
GR	108 186	205	48 953	45,2	373	44	48 536	32 123	16 413	1	
AG	288 959	299	150 325	52,0	983	44	149 298	76 584	72 714	1	
TG	113 863	157	65 561	57,6	523	41	64 997	34 490	30 507	1	
TI	159 680	1 400	81 587	51,1	759	56	80 772	55 334	25 438	1	
VD	322 094	713	153 602	47,7	1 568	154	151 880	51 389	100 491		1
VS	146 602	254	63 496	43,3	527	93	62 876	21 653	41 223		1
NE	97 540	376	51 108	52,4	491	19	50 598	16 923	33 675		1
GE	188 580	1 249	84 021	44,7	1 321	87	82 613	25 367	57 246		1
JU	42 380	201	20 544	48,5	213	28	20 303	6 311	13 992		1
Total	4 087 715	9 070	2 157 457	52,8	17 707	2 202	2 137 548	1 132 497	1 005 051	13½	7

Initiative populaire «pour un authentique service civil fondé sur la preuve par l'acte»

Annexe 3

Vote populaire

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Votes des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	719 682	1 222	402 220	55,9	4 723	81	397 416	162 249	235 167		1
BE	628 122	1 153	332 692	53,2	3 040	157	329 495	108 878	220 617		1
LU	194 852	282	107 893	55,4	906	74	106 913	32 260	74 653		1
UR	22 559	10	12 113	53,7	131	42	11 940	3 310	8 630		1
SZ	63 548	45	32 779	51,6	224	7	32 548	8 236	24 312		1
OW	17 483	11	9 182	52,5	81	25	9 076	2 258	6 818		½
NW	20 534	24	12 059	58,7	124	24	11 911	2 906	9 005		½
GL	23 082	55	12 817	55,5	82	11	12 724	3 106	9 618		1
ZG	48 165	56	29 981	62,2	237	21	29 723	9 462	20 261		1
FR	123 390	298	65 335	52,9	603	104	64 628	20 904	43 724		1
SO	144 732	84	85 306	58,9	754	747	83 805	28 884	54 921		1
BS	137 256	214	71 807	52,3	918	30	70 859	37 610	33 249	½	
BL	144 725	170	78 840	54,5	733	219	77 888	35 901	41 987		½
SH	44 757	125	35 131	78,5	892	15	34 224	11 641	22 583		1
AR	31 585	60	18 012	57,0	112	19	17 881	4 164	13 717		½
AI	9 619	17	4 700	48,9	35	12	4 653	694	3 959		½
SG	245 740	390	126 923	51,6	719	193	126 011	34 294	91 717		1
GR	108 186	205	48 857	45,2	516	53	48 288	14 147	34 141		1
AG	288 959	299	150 243	52,0	1 239	55	148 949	47 746	101 203		1
TG	113 863	157	65 518	57,5	667	54	64 797	17 348	47 449		1
TI	159 680	1 400	81 587	51,1	1 049	58	80 480	33 070	47 410		1
VD	322 094	713	153 617	47,7	1 445	174	151 998	60 154	91 844		1
VS	146 602	254	63 507	43,3	648	101	62 758	17 764	44 994		1
NE	97 540	376	51 093	52,4	509	26	50 558	21 730	28 828		1
GE	188 580	1 249	84 021	44,7	915	87	83 019	42 557	40 462	1	
JU	42 380	201	20 547	48,5	162	32	20 353	10 140	10 213		1
Total	4 087 715	9 070	2 156 780	52,8	21 464	2 421	2 132 895	771 413	1 361 482	1½	19½

**Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 26 février 1984
(Redevance sur le trafic des poids lourds; vignette autoroutière; initiative sur le service
civil) du 17 avril 1984**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	18
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	08.05.1984
Date	
Data	
Seite	1385-1389
Page	
Pagina	
Ref. No	10 104 005

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.